

(Slp)

## Nedeľa o slepom

Kánon, 5. hlas

Νεφέλα πνεύμα πο πάειτε, ω επεπόμz.

ΚΑΝΩΝ, γλῶσσ ζ.

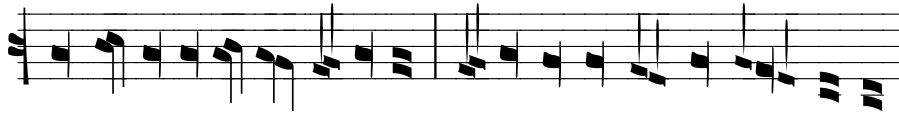
Κυριακή τού ΤΥΦΛΟΥ

Κανών, Ἦχος πλ. α'

Pramene: J002,J029,J672,J673,J1061,VS,L1709,I80,I229,MR,MT,ZM,Vin,Oiš.  
(J1087)

*Kritické znenie nápevu s najdôležitejšími variantmi. Primárne znenie podľa väčšiny RI.*

# ПѢСНЬ ̑



Ѡ-мла̑ на̑ нѠ-ѡе̑ не̑ во-сѣ-а̑ нн̑ вн-дѣ̑ сло̑ -це̑ нн̑ -ко̑ -да̑ ѡе̑,



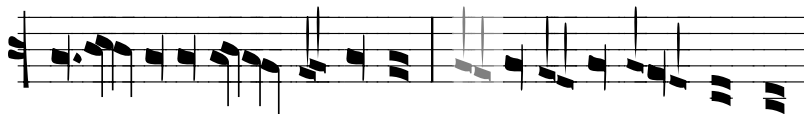
бѣз-дѣ-на̑ ѣ̑ -а̑-ѡе̑ не̑ о̑у̑ -зрѣ̑ на̑-гѣ̑ шн̑-ро̑-та̑ не̑ бѣ̑ - -на̑-а̑,



Ѡ-ра̑ -на̑ прѠ̑ -де̑, не̑ мо̑ -кре̑-но̑ го̑ -по̑-ди̑,  
вла̑-ѡ̑-но̑

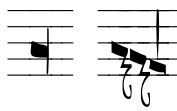


н̑ вѣ̑-де̑ ѣ̑ -го̑ во̑ го̑-рѣ̑ свѡ̑-ты̑-на̑ тво̑-е̑ -а̑,  
н̑ во̑-вѣ̑-де̑ ѣ̑



хвѡ̑-ла̑-ца̑ н̑ по̑-ю̑-ца̑ по̑-бѣ̑-дѣ̑-нѣ̑-ю̑ пѣ̑-снѣ̑.

\*1.1/ I229 J029



ѡе̑ -сѣ̑-

\*1.2/ Vin,  
L1709,MR



нн̑ вн-дѣ̑

J1061 J029



нн̑ -це̑

J002,029



-да̑

*a podobne aj d'alej*

\*2.1/ J002,029,1061



бѣз-дѣ̑-

I229, VS  
L1709,MR



-дѣ̑на̑

\*2.2/ J002,029,1061 J029



ѣ̑ -а̑-



на̑-

\*2.3/ L1709,MR

I229,VS,J672

J002,029

J029

J002

J002,029

ШН-ΦΟ-ΤΑ ΗΕ- ΕΕ - ШН- ΦΟ- ΤΑ ΗΕ- ΕΕ - ШН-ΦΟ-ΤΑ ΗΕ- ΗΕ- -ΗΛ-

\*3.1/ J002,  
L1709,MR

\*3.2/ J1061  
Vin,MT

J029

\*4.1/ VS,MT

\*4.2/ J002,029

MR

-Η-ΛΖ ΗΕ ΜΟ-ΚΦΣ- ΗΕ ΒΛΛ- ΦΕ- Η ΒΟ- ΒΕ-ΔΕ Λ ΣΒΛ-ΤΥ- ΗΛ ΣΒΟ-Ε- Λ ΓΟ-Φ

\*5.2/ J029

VS,J672

ΠΟ- ΒΚ- ΔΒ -Ю ΠΚС

### Slp 1:

Γῆν ἐφ' ἣν οὐκ ἔλαμψεν, 7  
ἄβυσσον, 3

οὐκ εἶδεν ἥλιος ποτέ, 8 //  
ἦν οὐχ ἑώρακε γυμνῆν, 8  
τὸ κύτος οὐρανοῦ, 6 //

Ἰσραὴλ δῶδενυσεν 7 +  
ἀβρόχως, Κύριε, 6 //

καὶ εἰσήγαγες αὐτόν 7 +  
εἰς ὄρος ἀγιάσματος σου, 9 //  
ἐπιτίκιον ᾠδήν. 7

Землю, на нѣже не воздѣла,  
бѣзднѣ, ѣже не бѣдѣ нагд  
широтѣ небѣсна,

Ἰσραὴλ πρόιδε νεβλάжнw, γῆν,  
ἦ βέλαз εἰὸ εἰγὸ вх гóрд εἰγῆнн тбоεа,  
χβάлаца ἦ πούца поεбднѣю пѣснѣ.

1. Rafatka Dolinka\*(n. Podkladec)
2. Romica Rafatka Dolinka\*(n. Podkladec)
3. Rafatka Dolinka
4. Vozhlaska Ulomec\*
5. Ometka Dolinka\*(n. Podkladec)

# ΠΉΣΗ Γ

ΑΒΗ-ΦΗ- ΜΟ- - Ε    ΣΕΩ-ΔΥ- ΞΕ    ΜΟ-Ε    ΓΟ- - ΠΟ - - ΔΗ  
 ΒΟ-ΗΛ -ΜΗ    ΦΗ-ΤΕ- -ΣΚΗ- ΜΗ, ΟΥ-ΤΒΕ- ΔΗ  
 ΒΟ ΠΗ-ΣΤΑ-ΗΗ -ΞΕ    ΤΗ-ΧΟ-Ε    ΗΛ-ΣΤΑ-ΛΑ-Λ    ΪΛ - -ΚΟ ΒΟΓΖ.

\*1.2/ J029 MR    \*2/ J002,029    \*3.1/ J002,1061    \*3.1/ J029,Vin MR,L1709

-ΞΕ    -ΞΕ    -ΜΗ    ΒΟ ΠΗ-ΣΤΑ-ΗΗ-    ΒΟ ΠΗ-ΣΤΑ-    ΓΟ-

\*3.2/ J029

J002

J1061,Vin J672

ΗΛ-ΣΤΑ-ΛΑ-Λ    ΪΛ- ΚΟ    ΒΟ - -ΓΖ.    ΗΛ-ΣΤΑ-ΛΑ-Λ    ΪΛ- ΚΟ    ΒΟ - ΓΖ.    ΗΛ-    -ΚΟ

## Slp 3:

Σαλευομένην τὴν καρδίαν μου, Κύριε, 13  
 τοῖς κύμασι, τοῦ βίου 7    στερεώσον, 4  
 εἰς λιμένα ἑυδίων 7  
 καθοδηγῶν, ὡς Θεός. 7

ΑΒΉΨΗΜΟΕ ΕΡΔΤΕ ΜΟΕ ΓΔΗ,  
 ΒΟΛΗΑΜΗ ΖΗΤΕΨΚΗΜΗ, ΟΥΤΒΕΡΔΗ,  
 ΒΟ ΠΗΨΤΑΗΗΨΕ ΤΗΧΟΕ  
 ΗΑΨΤΑΒΛΑΛ ΪΛΚΩ ΒΓΖ.

1. Romica      Kulizma sredná
2. Osoka malá+ Muga
3. Rafatka      Dolinka

# ПѢСНЬ Д

ОУ-СЛЫ-ША-ХЪ ГО-ПО -ДН СЛЪ ТВОѢ Ѣ ОУ- БО- -А- СЛ,  
 ТВОИ Ѣ ОУ - БО- -А- -ХЪ-СЛ,  
 РА-ЗЪ -МЪ СМО-ТРЕ- НИ -Е ТВО- Е Ѣ ПРО-СЛА- ВИ ТЛ, П ЧЕ-ЛО- ВЪ -КО- ЛЮ -БЪ.  
 ѢДНѢ

\*1.1/ J029

\*1.2/ J002 J029

\*2.2/ J002 J029

ОУ СЛ-ХЪ ТВО- И Ѣ Ѣ ПРО- -СЛА-

\*2.3/ J002

J029

\*2.3/ L1709,MR

ЧЕ-ЛО- ВЪ -КО- ЛЮ-БЪ- ЧЛО- - ВЪ -КО- ЛЮ-БЪ- Ѣ-ДН-Ѣ

## Slp 4:

Ακήκοα Κύριε, 7 τὴν ἀκοὴν σου καὶ ἐφοβήθην, 10  
 κατενόησα 5 τὴν οἰκονομίαν σου, 7  
 καὶ ἐδόξασά σε, 6+ (μόνε) φιλάνθρωπε. 6

Οὐγελύσυχъ гдѣ слѣхъ твоѣ, Ѣ οὐβοάχελ,  
 ραζδмѣхъ εμοпрѣнѣе твоѣ,  
 Ѣ проелѣхъ тл, Ѣднѣ человѣколѣбче.

1. Podjem Dolinka

2. Rafatka Osoka sredná Dolinka

# ПѢСНЬ 5

ѿ-к<sup>а</sup>-л<sup>а</sup>-н<sup>ы</sup>-ю д<sup>л</sup>-ш<sup>л</sup> мо-ю в<sup>н</sup>о-<sup>ц</sup>н бо-г<sup>о</sup>-ц<sup>л</sup>-ю-с<sup>а</sup>  
 со-г<sup>о</sup>-мо-ю ст<sup>л</sup>-а-ст<sup>е</sup>, пр<sup>о</sup>-в<sup>л</sup>-ч<sup>н</sup> о<sup>у</sup>-ч<sup>н</sup>-ч<sup>н</sup>  
 ѿ-в<sup>о</sup>-с<sup>т</sup>-л<sup>а</sup> - - - ѿ мы-сл<sup>е</sup>-но-<sup>е</sup> сл<sup>о</sup>-ц<sup>е</sup> д<sup>н</sup>е св<sup>т</sup>-т<sup>л</sup>-ц<sup>и</sup> - ѿ л<sup>д</sup>-ч<sup>л</sup> во мн<sup>т</sup>  
 ѿ-ж<sup>е</sup> пр<sup>о</sup>-з<sup>р</sup>-ч<sup>н</sup>-т<sup>н</sup> н<sup>о</sup> - - н<sup>ы</sup> св<sup>т</sup>.  
 д<sup>л</sup> ѿ-з<sup>л</sup>-ч<sup>н</sup>-т<sup>л</sup> т<sup>л</sup>

\*1.1/ J1061,002,029 \*1.2/ J1061 J002 J029

д<sup>л</sup>-ш<sup>л</sup> мо-ю н<sup>о</sup>-но бо-в<sup>н</sup>о-ц<sup>н</sup> в<sup>н</sup>о-ц<sup>н</sup> бо-

\*2.2/ J029 J002

в<sup>л</sup>-ч<sup>н</sup>-в<sup>л</sup> о<sup>у</sup>-ч<sup>н</sup>-в<sup>л</sup> о<sup>у</sup>-

\*3.1/ L1709,MR J029 J002

-ѿн -е -с<sup>т</sup>-л<sup>а</sup> -но-е сл<sup>о</sup>- во-с<sup>т</sup>-л<sup>а</sup>-н<sup>ы</sup> мы-сл<sup>е</sup>-но-е

\*3.2/ I229      J002,029      J002      J029      \*4.1/ J002,029      \*4.2/ J029

CVB̄-TA-ΨI-A    -TA-ΨA-A AΔ-    -YA    -YA    ΔA    H0-

**Slp 5:**

Τὴν τάλαιναν ψυχὴν μου, 7  
 νυκτομαχοῦσαν τῷ σκότει τῶν παθῶν, 11  
 προφθάσας οἴκτειρον, 6  
 καὶ λάμψον \* νοητὲ Ἥλιε, 9  
 ἡμεροφαεῖς ἀκτῖνας, 8+                    ἐν ἐμοί, 3  
 τοῦ διαυγάσαι 5+ τὴν νύκτα εἰς φῶς. 5

Ὁκλάνηδῷ δΰσδ μοῦο,  
 νοψεβορῶψιδῶεα εο τμόο ετραετῆῖ,  
 προδβαρηῖεξ οἴψιδῆρη,  
 ἡ βοζεῖάῖ ἠ μβίεληνοε εόληψε,  
 δνεεβῆτλβλα εβεῖζδῶι εο μνηῖ,  
 εο ἔζε ραζδῆλήτη νόψιβ ῶ εβεῖτα.

1. Podkladec (!\*1.1)      Rafatka
2. Muga                    Dolinka
3. Vozmer vel'ký      Dolinka\* (n. Podkladec)
4. Osoka                  Dolinka

# ПѢСНЬ 5



-КО -ЖЕ ПРОВОКА Ш СВѢ-РА И- БА-ВН ѐ- СИ ГО- ПО -ДНЪ



И Мѐ -Нѐ И ГЛА -ВН-НЫ Нѐ - - - - -ЧН- ТЫ СТРА-СТѐ  
БЕЗЗАКОНЕ-НЫ- -ХЪ СТРАСТѐ-И



КО -Вѐ-ДН МО -ЛЮ-СА ДА ПРИ-ЛО - ЖЪ ПРИ-ЗРѐ-ТИ МН

Ien L1709/v MR,J672,MT o tón vyššie

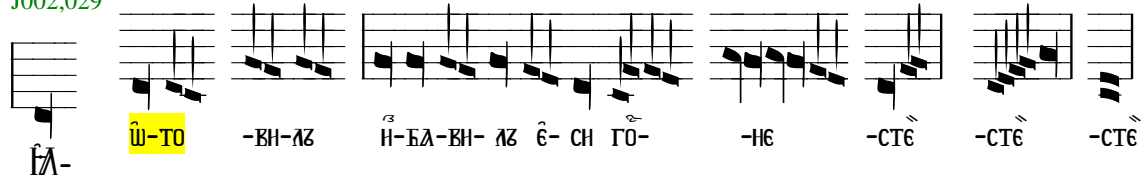


КО Цѐ- -КВН СВЛ- - ГИИ ТВО-БИ.  
СВЛ-Гѐ-И ТВО- -Е - И.

\*1.1/ J002 J002,029

\*1.2/ J029 J002

\*2/ J002,029 J002,029 MR J1061



-ВН-ЛЪ И-БА-ВН-ЛЪ ѐ- СИ ГО- -Нѐ -СТѐ -СТѐ -СТѐ

tak aj inde

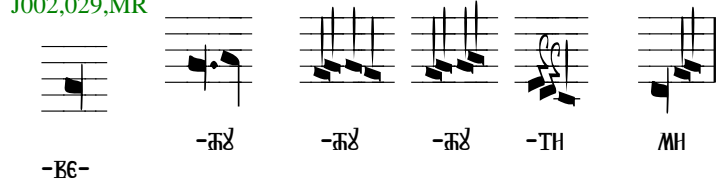
\*3.1/ L1709, J002,029,MR

\*3.2/ J1061 J029

J002

J029

J002,029



-Вѐ- -ЖЪ -ЖЪ -ЖЪ -ТИ МН

tak aj inde



\*4.1/ J029



KO

*tak aj inde*

\*4.2/ J002,029



CVΛ-ΤἛ- ἦ ΤΚΟ-

*tak aj inde*

### Slp 6:

Ὡς τὸν Προφήτην τοῦ θηρός, 8 ἐρρύσω Κύριε, 6 //  
 καὶ με τοῦ βυθοῦ 5+  
 τῶν ἀκαθέκτων παθῶν, 7 ἀνάγαγε δέομαι, 7 //  
 ἵνα προσθήσω 5 τοῦ ἐπιβλέψαι με, 6  
 πρὸς ναὸν τὸν ἁγίων σου. 8

Ἰἄ κοже пророка ѿ звѣра ἡ ζελένια εἰς γῆν,  
 ἡ μενὲ ἡ ζ᾽ γλῶσσῆνι  
 не содержимыхъ стрелѣнъ козведѣ, молюца,  
 да приложѣ призрѣти мѣ  
 ко хрѣмѣ стѣомѣ твоємѣ.

1. Podjem Dolinka
2. Osoka malá+ Muga
3. Osoka velká Prihlaska zavodná
4. Osoka stredná Dolinka

# ПѢСНЬ ̅



Ѡ-ГНА ГЛА -ШЕ- - НІ- - Е, Ѡ-ТРО- КЗ МО - АН-ТВЛА,



ПРО-ХЛА-ДА - Ю- ЦІ - А ПЕ, ВЪ-СТНН-ЦА ЧЛ- - ДЕ -СН



len L1709, v MR.180 o tón vyššie

НЕ Ѡ-ПА-ЛА-Ю- ЦА-А НН КЕ-ГЛ -ЦА- А  
ѠГ КЕ -ГЛ-ЦНН



ПѠ-СНО-СЛО- ВА- ЦІ- -Н БО-ГЛА Ѡ-ТЕ- -ЦЗ НА- -ШН- ХЗ.  
ПѠ-СНО- СЛО-ВА- -ЦНН

\*1.1/ J029 J002

\*1.2/ J002,029

\*2.1/ I229 L1709,MR J002,029



Ѡ-

ГЛА-

Ѡ- ТРО- КЗ МО-

Ѡ-

-Ю-

ПРО-ХЛА-ДА-Ю- ЦЕ ПЕ- -ЦЬ

\*2.2/ J002,029

\*3.1/ J002

\*3.2/ J029



ВЪ-СТЪ-НН- КЗ ЧЛ-

-ПА-ЛА- ЦНН КЕ НН

**Slp 7:**

Πυρὸς σβεστήριον 6 τῶν Παίδων ἢ προσευχή, 7 //  
δροσίζουσα κάμινος, 7  
κήρυξ τοῦ θαύματος, 6 //  
μη φλογίζουσα, 5 +  
μηδὲ συγκάιουσα, 6 //  
τοὺς ὑμνολόγους 5 Θεοῦ 3 τῶν Πατέρων ἡμῶν. 6

---

Ὅγνὰ γαιήλιψε ὄτροκώεξ μολίτβα,  
ῶροσάιψιαδ πέψμ̄ προпов'έδηηца ἰδεε̄,  
не ῶπαλάιψи, ннж̄ε εοжηγάιψи,  
п'εиοελόεцы ε̄τα ὄτε̄з нάшηχз.

1. *Dolinka s podjetom Dolinka*
2. *Rafatka Dolinka*
3. *Prihlaska zavodná*
4. *Osoka sredná Dolinka*

# ПѢСНЬ П



И - ГЕ - СКІ СОИМЪ, И ЧЕ - ЛО - ВЪ - ЧЕ - СКІ СО - БО,



ЦА - -РА И ЗИ - ДИ - ТЕ - АА ВСѢ



СВА - ЦЕ - НИ - НИ ПОИ - ТЕ БѢ - ГО - СЛО - ВИ - ТЕ АЕ - ВУ - ТЕ,



АЮ - - ДІ - Е ПР - БО - НО - СИ - ТЕ Е - - ГО ВО ВЪ - КИ.

\*1.1/ J029

J002

\*1.2/ J002,029



И - ГЕ - ЛОВЪ



И - ГЕ - ЛО СО - - НЕ - МЪ,



И ЧЕ - ЛО - ВЪ - ЧЕ - СКІ СО - БО,

(J1061,MT),I229

\*4.1/ J1061

J029

L1709

\*4.2/ J002

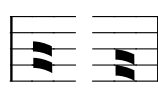
J029



И ЧЛО - ВЪ - ЧЕСКОЕ СО - ВО - КЪ - АЕ - - НИ - Е



АЮ -



АЮ - ТЕ



ВО ВЪ -



ВЪ -

**Slp 8:**

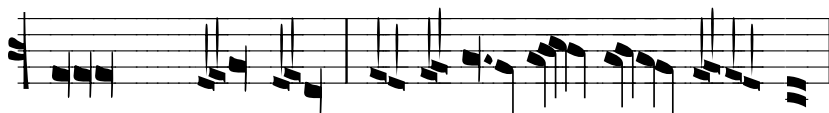
Ἀγγέλων σύστημα, 6  
ἀνθρώπων σύλλογος, 6  
τὸν Βασιλέα 5 καὶ κτίστην τοῦ παντός, 6  
ἱερεῖς ὑμνεῖτε, 6 εὐλογεῖτε λευίται, 7  
λαὸς ὑπερευψοῦτε 7 (αὐτόν, 2)  
εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. 7

---

Ἄγγλωβζ ἰόημζ, γελοβέκωβζ ἰοεόρζ,  
црѣл ѣ зиждѣтелѣ вѣѣчз,  
εἰμένηιци πόητε, εὐλογοβήτε λενίτη,  
лѣдѣ прекозноїте во вѣл вѣки.

- |                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 1. Dolinka s podjetom  | Dolinka         |
| 2. Osoka malá+ Muga    |                 |
| 3. Rafatka s prehybom  | Kľuč            |
| 4. Osoka v. s prehybom | Voznos posledný |

# ПѢСНЬ Ѳ



КО СОТВОРИ ТѢ - БѢ ВЕ - АН - ЧІ - Ё СИ - - АЬ - НЫИ,



ДѢ - - ВУ ІА - АЕ ГА ЧИ - СТѢ ПО РО - - ДѢ - СТВІ



ІА - КО РОА - - ШИ БѢ СІ - - МѢ - НИ СВО - Ё - - ГО ТВО - - ЦА



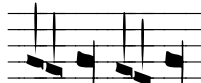
ГІ ТА БО - ГО - РО - ДИ - ЦѢ ВЕ - АН - ЧА - - Ё - МЪ.

\*1.1/ J002



-РИ ТѢ - СИ -

\*1.2/ L1709,MR



ЧИ - СТѢ ІІ ПО

J029



ЧИ - СТѢ ПО РО - -

\*4/ VS



- ДИ - ЦѢ ВЕ -

\*3.1/ J002,029



ІА - КО РОА - - ШИ

J029



ТВО -

\*3.2/ J029, J002



ТВО - РЪ -

\*4/ J029, J002



БОГОРО -



- ДИ - ЦЕ



- ДИ - ЦЕ

**Slp 9:**

Ὅτι ἐποίησέ σοι 7+ μεγαλεῖα ὁ δυνατός, 8  
παρθένον ἀναδείξας σε ἀγνήν, 10  
μετὰ τὴν κύησιν, 6\*\*  
ὡς τεκοῦσαν ἀσπόρως 7+ τὸν ἑαυτῆς ποιητήν· 7  
διό σε, 3 Θεοτόκε 4 μεγαλύνομεν. 5

---

Ἰάκω ροτβορὴ τεβѣ вєлїчїа єїльнєї,  
дѣл̣ ѡбєль тл̣ чїєтѣ по ροждєтѣѣ,  
їάκω ρόждшѣю вєз̣ єѣмєнє вєοєгò твєορцл̣:  
тѣмїз тл̣ єїѣ вєлнчїємєз.

1. *Romica Kulizma sredná*
2. *Osoka malá+ Dolinka*
3. *Vozhlaska Vozhlaska Osoka sredná*
4. *Dolinka*